



SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CENTRES DE GRÈCE - SESSION DU 14 mai 2011

CERTIFICAT PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE

Module « COMPRÉHENSION ET EXPRESSION » (B2)

Note sur 50 - Durée 2h30

I - ÉPREUVE DE LANGUE

- 25 points -

I. Mettez les phrases suivantes au style indirect en commençant par ce qui est indiqué :
- 4 points -

1. Elle leur avait annoncé : « Vous n'aurez pas de devoirs demain ! »

Elle leur avait annoncé.....

.....

2. Il m'a demandé : « Comment pourrais-je te remercier ? »

Il m'a demandé

.....

3. « Fais un effort ! Là, il faut mettre une majuscule... » a dit le professeur à Lucas.

Le professeur a demandé à Lucas

.....

Il a ajouté.....

4. Ma mère m'a dit ce matin : « C'est toi qui accompagneras ta sœur à l'école.»

Ma mère m'a dit.....

.....

5. L'enseignant a demandé : « Quel regard l'auteur porte-t-il sur la société? »

« Qu'est-ce qu'il cherche à démontrer ? »

L'enseignant a demandé.....

.....

II. Complétez les phrases suivantes par les pronoms relatifs qui conviennent (simples ou composés).

- 4 points -

1. Elle est très heureuse ; elle vient d'acheter le livre elle avait envie !
2. Il habite une jolie maison derrière il y a un parc.
3. Ce sont des questions je n'ai pas beaucoup réfléchi.
4. Au moment il sortait de l'université, il a rencontré un vieux camarade de classe.
5. Il regardait les gens en face il était assis.
6. J'ai rencontré le peintre a dessiné ce joli tableau.
7. Les idées pour nous luttons sont nobles et dignes.
8. Où est la femme j'ai vue dans le hall d'entrée?

III. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps et aux modes qui conviennent:

-10 points -

- Prenez une feuille de trente- cinq lignes. Dictée!

À ces mots, le silence se faisait dans la salle. Chacun de nous, petits et grands, avait un respect sacré pour la dictée et pour les élèves qui faisaient cet exercice. Tant qu'il (**durer**)
....., bien entendu.

M. l'Instituteur (**fousser**), en (**gratter**).....sa gorge encombrée de fumeur, puis il (**commencer**)....., après (**redire**)
.....à haute voix: Dictée:

- La chaleur dilate les corps...

Dans l'école, c'était l'heure du recueillement. [...]

Le maître, appuyé à la table, son livre dans la main gauche, un bambou dans la main droite, poursuivait:

- La chaleur, virgule; la lumière, virgule; le son, virgule; dont des agents « physiques ». Point. Fi- si- que... Sans « ph », ainsi que je vous (**l'apprendre**)..... Certains auteurs l'(**employer**).....encore mais c'est par pure obstination...

En effet, M. Bothelo (**s'apercevoir**).....que Julio Fraga, à sa façon de porter le bout du porte-plume à sa bouche et de regarder fixement au plafond, butait sur le « ph ».

- La « physique » (**être**)..... une science... Attention s'il vous plaît : s- cience! (**prendre**)
.....garde...

Et il continuait à dicter, en devinant les erreurs et les difficultés de chacun.

IV. Complétez par la préposition ou l'article qui conviennent : - 2 points –

AVENUE MONTAIGNE, 25, dans le plus beau quartier de Paris, disait le prospectus Moronval.

On ne peut nier, en effet, que l'avenue Montaigne ne soit situéeun des plus beaux quartiers de Paris, au centre des Champs-Élysées, et qu'elle ne soit aussi fort agréable à habiter, horizonnée d'un bout parquais de la Seine et de l'autre par les jets d'eau bordés de fleurs du rond-point. Mais elle a l'aspect disparate, composite, d'une voie tracée à la hâte, et encore inachevée.

À côté grands hôtels ornant leurs angles arrondis de glaces sans tain, de rideaux de soie claire,statuettes dorées, de jardinières rustiques, ce sont des logements d'ouvriers, des masures où retentissent les marteaux des charrons et des maréchaux-ferrants.

Alphonse Daudet, *Jack*, 1876.

V. Choisissez et entourez le terme en gras correctement orthographié : - 5 points -

Vers 1900, un camarade de classe présente à Marcel Pagnol un nouvel objet.

Il m'expliqua que cet appareil (**s'appelait, s'appellerait, s'appeler**) un « stylographe », que son père le lui avait (**rappporter, remporté, rapporté**) d'Angleterre, et qu'il permettait d'écrire (**pendent, pendant, pandas**) une semaine sans s'arrêter ; enfin quand il était vide, on pouvait le remplir de (**nouveaux, nouveau, nouvel**) en tirant sur une sorte de piston.

Il voulut m'en montrer le fonctionnement ; mais il n'était pas encore très habile au maniement de (**cette, c'est, cet**) mécanique anglaise, et ne réussit (**que, qu'à, qu'en**) lancer un (**jet, jais, je**) soudain (**d'ancre, d'encre, d'encre**) indélébile sur son magnifique cahier neuf.

J'en ressentis un si vif plaisir que je lui pardonnai (**aussi tôt, aussitôt, aussi tant**) la possession d'une merveille dont il ne (**saurait, saurai, saurais**) jamais se servir .



SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CENTRES DE GRÈCE - SESSION DU 14 mai 2011

CERTIFICAT PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE

Module « COMPRÉHENSION ET EXPRESSION » (B2)

Note sur 50 - Durée 2h30

CORRIGÉ DE L'ÉPREUVE DE LANGUE

I - ÉPREUVE DE LANGUE

- 25 points -

I. Mettez les phrases suivantes au style indirect en commençant par ce qui est indiqué :
- 4 points -

1. Elle leur avait annoncé : « Vous n'aurez pas de devoirs demain ! »

Elle leur avait annoncé **qu'ils n'auraient pas de devoirs le lendemain(.)**

2. Il m'a demandé : « Comment pourrais-je te remercier ? »

Il m'a demandé **comment il pourrait me remercier(.)**

3. « Fais un effort! Tu sais bien que, là, il faut mettre une majuscule... » a dit le professeur à Lucas.

Le professeur a demandé à Lucas **de faire un effort ; il a ajouté que là il fallait mettre une majuscule.**

4. Ma mère m'a dit ce matin : « C'est toi qui accompagneras ta soeur à l'école.»

Ma mère m'a dit **que c'était moi qui accompagnerais ma sœur à l'école**

**5. L'enseignant a demandé « Quel regard l'auteur porte-t-il sur la société? »
« Qu'est-ce qu'il cherche à démontrer? »**

L'enseignant a demandé **quel regard l'auteur portait sur la société et ce qu'il cherchait à démontrer.**

II. Complétez les phrases suivantes par les pronoms relatifs qui conviennent (simples ou composés).

-4 points -

1. Elle est très heureuse ; elle vient d'acheter le livre **dont** elle avait envie !
2. Il habite une jolie maison derrière **laquelle** il y a un parc
3. Ce sont des questions **auxquelles** je n'ai pas beaucoup réfléchi.
4. Au moment **où** il sortait de l'université, il a rencontré un vieux camarade de classe.
5. Il regardait les gens en face **desquels** il était assis.
6. J'ai rencontré le peintre **qui** a dessiné ce joli tableau.
7. Les idées pour **lesquelles** nous luttons sont nobles et dignes.
8. Où est la femme **que** j'ai vue dans le hall d'entrée?

III. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps et aux modes qui conviennent:

-10 points -

- Prenez une feuille de trente- cinq lignes. Dictée!

À ces mots, le silence **se** faisait dans la salle. Chacun de nous, petits et grands, avait un respect sacré pour la dictée et pour les élèves qui faisaient cet exercice. Tant qu'il **durait**, bien entendu. M. l'Instituteur **toussait**, en **grattant** sa gorge encombrée de fumeur, puis il **commençait**, après **avoir redit** à haute voix: Dictée:

- La chaleur dilate les corps...

Dans l'école, c'était l'heure du recueillement. [...]

Le maître, appuyé à la table, son livre dans la main gauche, un bambou dans la main droite, poursuivait:

- La chaleur, virgule; la lumière, virgule; le son, virgule; dont des agents « physiques ». Point. Fi- si- que... Sans « ph », ainsi que je vous **l'ai appris**. Certains auteurs **l'emploient** encore mais c'est par pure obstination...

En effet, M. Bothelo **s'était aperçu** que Julio Fraga, à sa façon de porter le bout du porte- plume à sa bouche et de regarder fixement au plafond, butait sur le « ph ». -

- La « physique » **est** une science... Attention s'il vous plaît : s- cience! **Prenez** garde...

Et il continuait à dicter, en devinant les erreurs et les difficultés de chacun.

Miguel Torga, La création du monde, Paris, GF- Flammarion, p. 13- 14

IV. Complétez par la préposition ou l'article qui conviennent :

- 2 points -

AVENUE MONTAIGNE, 25, dans le plus beau quartier de Paris, disait le prospectus Moronval.

On ne peut nier, en effet, que l'avenue Montaigne ne soit située **dans** un des plus beaux quartiers de Paris, au centre des Champs-Élysées, et qu'elle ne soit aussi fort agréable à habiter, horizonnée d'un bout par **les** quais de la Seine et de l'autre par les jets d'eau bordés de fleurs du rond-point. Mais elle a l'aspect disparate, composite, d'une voie tracée à la hâte, et encore inachevée.

À côté **des** grands hôtels ornant leurs angles arrondis de glaces sans tain, de rideaux de soie claire, **de** statuettes dorées, de jardinières rustiques, ce sont des logements d'ouvriers, des masures où retentissent les marteaux des charrons et des maréchaux-ferrants.

Alphonse Daudet - Jack

V. Saisissez et entourez le terme en gras correctement orthographié :

- 5 points -

Vers 1900, un camarade de classe présente à Marcel Pagnol un nouvel objet.

Il m'expliqua que cet appareil (**s'appelait, s'appellerait, s'appeler**) un « stylographe », que son père le lui avait (**rapporter, remporté, rapporté**) d'Angleterre, et qu'il permettait d'écrire (**pendent, pendant, pandas**) une semaine sans s'arrêter ; enfin quand il était vide, on pouvait le remplir de (**nouveaux, nouveau, nouvel**) en tirant sur une sorte de piston.

Il voulut m'en montrer le fonctionnement ; mais il n'était pas encore très habile au maniement de (**cette, c'est, cet**) mécanique anglaise, et ne réussit (**que, qu'à, qu'en**) lancer un (**jet, jais, je**) soudain (**d'ancre, d'encre, d'encre**) indélébile sur son magnifique cahier neuf.

J'en ressentis un si vif plaisir que je lui pardonnai (**aussi tôt, aussitôt, aussi tant**) la possession d'une merveille dont il ne (**saurait, saurai, saurais**) jamais se servir

ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE

☞ Lisez attentivement cet extrait et répondez aux questions de l'épreuve de compréhension écrite.

Colette, Claudine à l'école, 1900

Roubaud circule, distribuant de grandes feuilles timbrées de bleu au coin gauche, et des pains à cacheter. Nous connaissons toutes la manœuvre : il faut écrire au coin son nom, avec celui de l'école où nous avons fait nos études, puis replier et cacheter le coin. (Histoire de rassurer tout le monde sur l'impartialité des appréciations).

Cette petite formalité **remplie**, nous attendons qu'on veuille bien nous dicter quelque chose. Je regarde autour de moi les petites figures inconnues, dont plusieurs me font pitié, tant elles sont déjà tendues et anxieuses.

On sursaute, Roubaud a parlé dans le silence : Épreuve d'orthographe, Mesdemoiselles, veuillez écrire : je ne répète qu'une seule fois la phrase que je dicte. Il commence la dictée en se promenant dans la classe.

Grand silence recueilli. Dame ! les cinq sixièmes de ces petites jouent leur avenir. Et penser que tout ça va devenir des institutrices, qu'elles **peineront** de sept heures du matin à cinq heures du soir, et trembleront devant une Directrice, la plupart du temps **malveillante**, pour gagner 75 francs par mois ! Sur ces soixante gamines, quarante-cinq sont filles de paysans ou d'ouvriers ; pour ne pas travailler dans la terre ou dans la toile, elles ont préféré jaunir leur peau, creuser leur poitrine et déformer leur épaule droite : Elles **s'approprient bravement** à passer trois ans dans une École normale (lever à cinq heures, coucher à huit heures et demie, deux heures de récréation sur vingt-quatre), et **s'y ruiner** l'estomac, qui résiste rarement à trois ans de réfectoire. Mais au moins, elles porteront un chapeau, ne coudront pas les vêtements des autres, ne garderont pas les bêtes, ne tireront pas les seaux du puits, et mépriseront leurs parents ; **elles n'en demandent pas davantage**. Et qu'est-ce que je fais ici, moi Claudine ? Je suis ici parce que je n'ai pas autre chose à faire, parce que papa, pendant que je subis les interrogations de ces professeurs, peut tripoter en paix ses limaces ; j'y suis aussi « pour l'honneur de l'École », pour lui obtenir un brevet de plus, de la gloire de plus, à cette École unique, invraisemblable et délicieuse...

Ils ont fourré des participes, tendu des embûches de pluriels équivoques, dans cette dictée qui arrive à n'avoir plus aucun sens, tant ils ont tortillé et hérissé toutes les phrases. C'est enfantin !

-Un point, c'est tout. Je relis.

Je crois bien ne pas avoir de fautes ; je n'ai qu'à veiller aux accents, car ils vous comptent des demi-fautes, des quarts de fautes, pour des vellétés d'accents qui traînent mal à propos au-dessus des mots. Pendant que je relis, une petite boule de papier, lancée avec une adresse externe, tombe sur ma feuille ; je la déroule dans le creux de ma main, c'est la grande Anaïs qui m'écrit : «Faut-il un S à trouvés, dans la seconde phrase?» Elle ne doute de rien, cette Anaïs ! Lui mentirai-je ? Non, je dédaigne les moyens dont elle se sert familièrement. Relevant la tête, je lui adresse un imperceptible «oui», et elle corrige, **paisiblement**.

- Vous avez cinq minutes pour relire, annonce la voix de Roubaud ; l'épreuve d'écriture suivra.

B. ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE - 13 points -

1. Choisissez la bonne réponse : - 1 point –

Il s'agit dans ce récit :

- D'un examen que les élèves passent dans leur classe avec leur professeur.
- D'un concours permettant de s'inscrire à une formation particulière.
- D'un examen final à l'Université en vue de l'obtention du diplôme.

Justifiez votre réponse

.....
.....

2. Cette scène se situe probablement : - 0, 50 point –

- A notre époque
- Dans un futur lointain
- Dans le passé

3. La narratrice connaît toutes les personnes qui passent cette épreuve. - 1 point –

- Vrai Faux

Justifiez votre réponse

.....
.....

4. Tous les participants appartiennent à la même classe sociale. - 1 point –

- Vrai faux

Justifiez votre réponse

.....
.....

5. a) Pourquoi faut-il replier et cacheter la copie ? Répondez par vos propres mots. - 2 points –

.....
.....

b) Pourquoi la plupart de ces filles passent-elle cette épreuve ? Répondez par vos propres mots.

.....
.....

6. Choisissez les bonnes réponses :

Quels sentiments éprouvent

a) la plupart de ces jeunes filles ? (2 bonnes réponses)

- 1 point -

- Angoisse
- Confiance
- Sérénité
- Mépris
- Espoir

b) la narratrice ? (2 bonnes réponses)

- 1 point -

- Confiance
- Calme
- Bienveillance
- Angoisse
- Tension

7. Le ton de ce texte est :

- 0,50 point -

- Solennel
- Polémique
- Argumentatif
- Amusant

8. Trouvez un synonyme aux mots proposés en contexte :

- 2,5 points -

➤ **remplie:**

.....

➤ **peineront :**

.....

➤ **malveillante:**

.....

➤ **se ruiner :**

.....

➤ **paisiblement:**

.....

Expliquez les expressions suivantes :

- 2,5 points -

➤ **S'apprêtent bravement à:**

.....

➤ **Elles n'en demandent pas davantage:**

.....

➤ **Je crois bien ne pas avoir de fautes :**

.....

■ C. ÉPREUVE D'EXPRESSION ÉCRITE - 12 points -

Vous traiterez un des deux sujets au choix de 20 à 25 lignes (indiquez le sujet choisi) :

A) A votre avis, le caractère, le comportement et le rôle d'un professeur peut-il être décisif pour l'avenir d'un enfant ou d'un adolescent ?

B) Imaginez l'avenir de Claudine

1.....
2.....
3.....
4.....
5.....
6.....
7.....
8.....
9.....
10.....
11.....
12.....
13.....
14.....
15.....
16.....
17.....
18.....
19.....
20.....
21.....
22.....
23.....
24.....
25.....

CORRIGÉ DE L'ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE –

■ B. ÉPREUVE DE COMPRÉHENSION ÉCRITE - 13 points -

1. Choisissez la bonne réponse : - 1 point –

Il s'agit dans ce récit :

- D'un examen que les élèves passent dans leur classe avec leur professeur
- D'un concours permettant de s'inscrire à une formation particulière
- D'un examen final à l'Université en vue de l'obtention du diplôme

Justifiez votre réponse

Elles s'apprêtent bravement à passer trois ans dans une École normale

2. Cette scène se situe probablement : - 0,50 point –

- A notre époque
- Dans un futur lointain
- Dans le passé

3. La narratrice connaît toutes les personnes qui passent cette épreuve -1 point –

- Vrai
- faux

Justifiez votre réponse

Je regarde autour de moi les petites figures inconnues

4. Tous les participants appartiennent à la même classe sociale. - 1 point –

- Vrai
- faux

Justifiez votre réponse

Sur ces soixante gamines, quarante-cinq sont filles de paysans ou d'ouvriers ;

5. a) Pourquoi faut-il replier et cacheter la copie ? Répondez par vos propres mots - 1 point –

Pour préserver l'anonymat (puisque'il s'agit d'une épreuve officielle) et pour que les candidates à cet examen soient sûres que les notes et les commentaires qu'elles recevront seront objectifs et sans parti pris.

b) Pourquoi la plupart de ces filles passent-elle cette épreuve ? Répondez par vos propres mots

Par désir d'ascension sociale, pour sortir de leur condition modeste, pour ne plus être obligées de travailler dans les champs ou dans des usines.

6. Choisissez les bonnes réponses :

Quels sentiments éprouvent

a) la plupart de ces jeunes filles ? (2 bonnes réponses)

- 1 point -

- Angoisse
- Confiance
- Sérénité
- Mépris
- Espoir

b) la narratrice ? (2 bonnes réponses)

- 1 point -

- Confiance
- Calme
- Bienveillance
- Angoisse
- Tension

7. Le ton de ce texte est :

- 0,50 point -

- Solennel
- Polémique
- Argumentatif
- Amusant

8. Trouvez un synonyme aux mots proposés en contexte :

- 2,5 points -

- remplie: **Accomplie, exécutée, faite, terminée**
- peineront : **S'épuiseront, se fatigueront, travailleront (souffriront)**
- malveillante: **Méchante, mauvaise**
- Se ruiner : **Se détruire**
- paisiblement: **Tranquillement, calmement**

Expliquez les expressions suivantes :

- 2,5 points -

➤ S'apprêtent bravement à :

Se préparent courageusement (à.)

➤ Elles n'en demandent pas davantage:

C'est tout ce qu'elles souhaitent /Elles ne souhaitent rien de plus.

➤ Je crois bien ne pas avoir de fautes :

Je pense ne pas avoir fait d'erreurs (.)



SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CENTRES DE GRÈCE - SESSION DU 14 mai 2011

CERTIFICAT PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE
MODULE « COMPRÉHENSION ET EXPRESSION » (B2)



ÉPREUVE ORALE COLLECTIVE

Note sur 25 – Durée 30 minutes

Vous allez entendre un enregistrement sonore.

A. Compréhension orale: deux écoutes. Vous aurez tout d'abord 2 minutes pour lire les questions. Vous écouterez attentivement une première fois le document sonore. Vous aurez ensuite 2 minutes pour commencer à répondre aux questions. Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement. Vous aurez encore 3 minutes pour compléter vos réponses.

B. Discrimination auditive : une seule écoute. Vous répondrez directement aux questions en écrivant l'information demandée ou en cochant d'une la bonne réponse.

A. COMPRÉHENSION ORALE / 21

1. Jacqueline de Romilly est née le à- 2 points -
2. Quelle était la profession de son père ? - 1 point -
3. Elle suit ses études à Paris, d'abord : - 1 point -
 - au lycée Molière
 - à l'Ecole Normale Supérieure
 - à la Sorbonne

4. Complétez la phrase suivante : - 2 points-

1930 c'est la première année oùpouvaient



5. Complétez:

- 2 points-

..... de lettres, ès lettres, elle
enseigne quelques années dans des lycées puis devient professeur
.....etgrecques.

6. Du début à la fin, Jacqueline de Romilly (choisissez 2 bonnes réponses)

- 2 points -

- s'est consacrée à la littérature grecque ancienne
- s'est consacrée à l'enseignement de l'histoire
- a écrit et enseigné sur les auteurs classiques grecs
- a écrit et enseigné le latin et le grec

7. Complétez la phrase suivante :

- 3 points -

Elle enseigne à l'université de Lille entre et et à la Sorbonne entre et, avant d'être nommée enprofesseur auoù elle obtient la chaire de la Grèce (formation de la pensée morale et politique)

8. Jacqueline de Romilly a été

- 3 points -

La première femme professeur au Collège de France

- Vrai Faux

La première femme à entrer à l'Académie Française

- Vrai Faux

La première femme élue à l'Académie des inscriptions et belles-lettres

- Vrai Faux

9. Citez trois académies dont elle a été membre correspondant étranger :

- 3 points -

.....
.....

10. Elle a reçu les prix suivants (choisissez 2 bonnes réponses)

-1 point -

- Prix Ambatiélos
- Prix Goncourt
- Grand Prix d'Académie
- Prix Sévigné

11. En 2000, elle est nommée

-1 point -

- Ambassadrice de la Grèce à l'étranger
- Ambassadrice de la France en Grèce
- Ambassadrice de l'hellénisme



B. DISCRIMINATION AUDITIVE / 4

Attention, vous n' entendrez ce document sonore qu'une seule fois.

Écoutez et répondez directement en cochant d'une la bonne réponse.

Première série, cochez ce que vous avez entendu :

- 2 points –

1. Jacqueline de Romilly

s'est intéressée à la civilisation de la Grèce Antique

s'intéressait à la civilisation de la Grèce Antique

2. Elle est connue

sur le plan international

sous le plan international

3. Au début de ses études elle a été

lauréate du concours de latin

lauréate des concours de latin

4. elle est élue à l'Académie Française,

au 5^e fauteuil

au 7^e fauteuil

Deuxième série :

- 2 points -

1. Du début à la fin,

elle s'est consacrée

elle s'est concentrée

à la littérature grecque ancienne,

2. écrivain et enseignant soit sur les auteurs de l'époque classique, soit sur l'histoire des idées

écrivain et enseignant soit sur les auteurs de l'époque classique, soit sur l'histoire des idées

3. Elle est l'auteur

De nombre d'ouvrages

de nombreux ouvrages

4. Elle a été

membre correspondante étrangère de nombreuses académies

membre correspondant étranger de nombreuses académies



SERVICE DES EXAMENS DE LANGUE FRANÇAISE RÉSERVÉS AUX ÉTUDIANTS ÉTRANGERS

CENTRES DE GRÈCE - SESSION DU 14 mai 2011

CERTIFICAT PRATIQUE DE LANGUE FRANÇAISE MODULE « COMPRÉHENSION ET EXPRESSION » (B2)



ÉPREUVE ORALE COLLECTIVE

Note sur 25 – Durée 30 minutes

CORRIGE DE L'ÉPREUVE ORALE COLLECTIVE

Vous allez entendre un enregistrement sonore.

A. Compréhension orale: deux écoutes. Vous aurez tout d'abord 2 minutes pour lire les questions. Vous écouterez attentivement une première fois le document sonore. Vous aurez ensuite 2 minutes pour commencer à répondre aux questions.

Vous écouterez une deuxième fois l'enregistrement. Vous aurez encore 3 minutes pour compléter vos réponses.

B. Discrimination auditive : une seule écoute. Vous répondrez directement aux questions en écrivant l'information demandée ou en cochant d'une la bonne réponse.

A. COMPRÉHENSION ORALE / 21

1. Jacqueline de Romilly est née le 26 mars 1913 à Chartres - 2 points-

2. Quelle était la profession de son père ? - 1 point-

Il était professeur de philosophie

3. Elle suit ses études à Paris, d'abord - 1 point-

- au lycée Molière
- à l'Ecole Normale Supérieure
- à la Sorbonne

4. Complétez la phrase suivante : - 1 point-

1930 c'est la première année où les filles pouvaient concourir

5. Complétez: - 2 points-

Agrégée de lettres, docteur ès lettres, elle enseigne quelques années dans des lycées puis devient professeur de langue et littérature grecques



6. Du début à la fin, Jacqueline de Romilly (choisissez les bonnes réponses) - 2 points -

- s'est consacrée à la littérature grecque ancienne
- s'est consacrée à l'enseignement de l'histoire
- a écrit et enseigné sur les auteurs classiques grecs
- a écrit et enseigné le latin et le grec

7. Complétez la phrase suivante :

- 3 points -

Elle enseigne à l'université de Lille entre 1949 et 1957 et à la Sorbonne entre 1957 et 1973, avant d'être nommée en 1973 professeur au Collège de France où elle obtient la chaire de la Grèce (formation de la pensée morale et politique)

8. Jacqueline de Romilly a été

- 3 points -

La première femme professeur au Collège de France

- Vrai Faux

La première femme à entrer à l'Académie Française

- Vrai Faux

La première femme élue à l'Académie des inscriptions et belles-lettres

- Vrai Faux

9. Citez trois académies dont elle a été membre correspondant étranger : -3 points -

Académie du Danemark, British Academy, Académie de Vienne, Académie d'Athènes, Académie de Bavière, Académie des Pays-Bas, Académie de Naples, Académie de Turin, Académie de Gênes, American Academy of Arts and Sciences

10. Elle a reçu les prix suivants (choisissez deux bonnes réponses)

-1 point -

- Prix Ambatiélos
- Prix Goncourt
- Grand Prix d'Académie
- Prix Sévigné

11. En 2000, elle est nommée

-1 point -

- Ambassadrice de la Grèce à l'étranger
- Ambassadrice de la France en Grèce
- Ambassadrice de l'hellénisme



B. DISCRIMINATION AUDITIVE / 4

Attention, vous n'entendrez ce document sonore qu'une seule fois.

Écoutez et répondez directement en cochant d'une la bonne réponse.

Première série, cochez ce que vous avez entendu :

- 2 points -

1. Jacqueline de Romilly
 s'est intéressée à la civilisation de la Grèce Antique
2. Elle est connue
 sur le plan international
3. Au début de ses études elle a été
 lauréate du concours de latin
4. elle est élue à l'Académie Française,
 au 7e fauteuil

Deuxième série :

- 2 points -

1. Du début à la fin,
 elle s'est consacrée
à la littérature grecque ancienne,
2. écrivant et enseignant soit sur les auteurs de l'époque classique, soit sur l'histoire des idées
3. Elle est l'auteur
 de nombreux ouvrages
4. Elle a été
 membre correspondant étranger de nombreuses académies

TEXTE DE L'ÉPREUVE ORALE COLLECTIVE

A. COMPRÉHENSION ORALE (deux écoutes)

Jacqueline de ROMILLY

Née à Chartres le 26 mars 1913, Jacqueline David est la fille d'un professeur de philosophie mort pour la France. Elle a épousé en 1940 Michel Worms de Romilly dont elle divorce ensuite.

Membre de l'Académie française, première femme professeur au Collège de France, elle est connue sur le plan international pour ses travaux sur la civilisation et la langue de la Grèce antique, en particulier à propos de Thucydide.

Elle suit ses études à Paris, d'abord au lycée Molière, où elle est lauréate du concours général de latin et deuxième prix en grec ancien en 1930 — la première année où les filles pouvaient concourir, - à Louis-le-Grand, à l'École normale supérieure de la rue d'Ulm (1933), à la Sorbonne.

Agrégée de lettres, docteur ès lettres, elle enseigne quelques années dans des lycées, puis devient professeur de langue et littérature grecques à l'université de Lille (1949-1957) et à la Sorbonne (1957-1973), avant d'être nommée en 1973 professeur au Collège de France où elle obtient la chaire de la Grèce (formation de la pensée morale et politique)

Du début à la fin, elle s'est consacrée à la littérature grecque ancienne, écrivant et enseignant soit sur les auteurs de l'époque classique (comme Thucydide et les tragiques) soit sur l'histoire des idées et leur analyse progressive dans la pensée grecque (ainsi la loi, la démocratie, la douceur, etc.).

Elle est l'auteur de nombreux ouvrages et traductions

Après avoir été la première femme professeur au Collège de France, Jacqueline de Romilly a été la première femme élue à l'Académie des inscriptions et belles-lettres (1975) qu'elle préside en 1987.

Le 24 novembre 1988, elle est la deuxième femme, après [Marguerite Yourcenar](#), à entrer à l'Académie française : elle est élue au 7^e fauteuil, occupé précédemment par [André Roussin](#), le même jour que le commandant [Cousteau](#)

Elle est morte à Paris le 18 décembre 2010 à l'âge de 97 ans.

Elle a été membre correspondant étranger de nombreuses académies : Académie du Danemark, British Academy, Académie de Vienne, Académie d'Athènes, Académie de Bavière, Académie des Pays-Bas, Académie de Naples, Académie de Turin, Académie de Gênes, American Academy of Arts and Sciences et docteur *honoris causa* des universités d'Oxford, d'Athènes, de Dublin, de Heidelberg, de Montréal et de Yale University.

Elle a reçu de nombreux prix dont, Prix Ambatiélos de l'Académie des inscriptions et belles-lettres (1948), prix Croiset de l'Institut de France (1969), prix Langlois de l'Académie française (1974), Grand prix d'Académie de l'Académie française (1984), prix Onassis (Athènes, 1995) et diverses récompenses grecques, dont en 2008 le prix du Parlement hellénique.

En 1995, elle obtient la nationalité grecque et est nommée ambassadrice de l'hellénisme en 2000.